

☆ ISHKA COMICS



ひやくまんつぶの涙 下
和深ゆあな



ひやくまんつぶの涙 下

和深ゆあな

1冊 1000円



9784049249040



1929979004002

ISBN4-04-924904-9

C9979 ¥4000

雑誌40029-13

内装見返し/文庫100円 **本体400円**



日記を遺書として、まね変わり永遠の愛を綴り入れた
ダロリアスとヴァレリアの物語。
しかし初めて恋をしたヴァレリアは、
人間を愛するダロリアスの手にかかってしまう。
心を渡らせてしまったヴァレリアは――

Myakurimon Tatsu no Hime

Kasane Kazumi Manga

1999-2000

Sanjyo to Uta
Myakurimon Tatsu no Hime

Myakurimon Tatsu no Hime
Sanjyo to Uta



Profile

KASANE KAZUMI

Birthdate = March 25th

Blood = Type B

Shin = an "idiot", but a "char"

Specialty = being under other's notice

STORM IN HEAVEN

#storminheaven@irc.higway.net

<http://storminheaven.net>

site design/ layout: 11/00

Asuka Comics

HYAKUMAN Tsubu NO NAMIDA

Yama Kazuo

Volume 1



C O N T E N T S



ストーリー アダキキャスト	
STORY & CAST	2

シーン	
SCENE 5	5

シーン	
SCENE 6	37

シーン	
SCENE 7	69

シーン	
SCENE 8	101

シーン	
SCENE 9	133

あとがき	166
------	-----

IT'S QUIET
HERE ...

A RED
FLOWER ...

THE
RED
FLOWER ...

IT'S QUIET

I DON'T
UNDERSTAND
WHY IT'S SO
QUIET HERE

SCENE5





EVER
SINCE
THAT DAY
WHEN THE
FROST FOR
YOU.

WILDFLOWERS



THAT
ONE DAY



AROUND
WHICH
YEAR WAS
THAT
...?

OUR
SECRET
YEARS

SCENE 5

不変の海



YOU'LL
GET LEFT
BEHIND IF
YOU DON'T
KEEP UP.

HEY,
KALAMANDRA!



GUYS, WE
WANT
MORE!

WHY'S
SHE
SLEEPING
ABOUT?

HEY,

SOMEONE

HAVE FUN
GUY.



HEY?

I WANT
TO GO TO
JASTRAH
COUNTRY.

Click
Click





POUNCE



WHAT DO
YOU THINK IT
MEANS?

IS
THAT
GUY
WELL...
GLORIOUS



+

WASNT
VALERIANA
KILLED ONCE
...?

...IN
FRONT OF
YOUR VERY
EYES?







WETA
SOUNDING

A
LIFE
TAKING
BRAND



BY
BUTTER
TALK

THE
WORLD
COM-
PLETLY
IN
MARCH



BUT
MAKING ME
DO IT ALONE
IS SO
READY

I KNOW
THAT...

THE
COLLECTION
OF LIVES...

WAVE
NO GOOD...

MY
POINT
IS...

I'M ASKING
THIS BECAUSE
YOU HAVE TO
BE ABLE TO
TAKE YOUR
PAINS ALONE



HEY, ARE YOU
AMERICAN?

ARE YOU
HAPPY?

OR
TEACHING

YOU CAN'T
HELP ON
SCHOOL
FOREVER



DO NOT
FORGET
TO DIS-
GARD
YOURSELF

NEEDING
EVERYONE
GET OVER
YOURSELF



LISTEN
YOUR
ARMED-
GARD

GO
BACK TO
YOUR
COUNTRY
GET
GONE

AND
FOR THE
END

BT—
PLEASE
STOP

SCENE 5



STOP THAT!



LET GO OF THAT GUN!



AAAAA









EVEN THE
FACT THAT
THE PEOPLE I
ARE BASTED
HERE IS
WRONG.

I'M A
COLLECTOR
OF LIVES.
I LIVE BY
EATING THE
LIVES OF
HUMANS.

AND
IF I'M NOT
HUMAN?

DON'T YOU
TRUST ME EVEN
A LITTLE? IT
DOESN'T MATTER
IF YOU'RE
JAPANESE OR A
FOREIGNER...

NOT EVEN
ABANDONED
OF THAT
PERSON
WAS LEFT
BEHIND.

AND
NOW...

I'M
DIFFERENT
FROM
BEFORE.

HA ———

DESPITE THAT, DO YOU
STILL WANT
TO GET
INVOLVED
WITH ME??

I DIDN'T
KNOW THAT
ANY!!

YOU'VE GOT A
WONDERFUL
IMAGINATION

THEY ARE
NOTHING TO
WORRY ABOUT

THAT WAS
STUPID!!



BUT THAT
WAS A REASON
YOU ALREADY
PLANNED
SOMETHING
LIKE THAT OUT
IN JOYANCE

OH, IF
THAT HAD
BEEN
TRUE...

ARE YOU
READY TO BE
ERASED??





SCENE 5



IT'S
A RE-
CHARGE
PUPPET

WOOWOOW
LOOK AT THAT!
A CHARGE
DOLL!

It's a
charge
doll!



ALL
THAT'S
RIGHT. WAIT
HERE A
MINUTE.

AND
I'LL
BEING
OUT
SOMETHING
INTEREST-
ING.

WOW
WOW!
HE
SAY
SOMETHING
LIKE
THAT!



ARE
AMAZINGLY
GAY?
TOMORROW

THEY WERE
POPULAR IN MY
COUNTRY
THEY
I ESPECIALLY LIKE
THIS ONE.



IN-
DEPENDENT?

A HARD
LESSON
LIKE THIS IS
A GOOD
WAY FOR
HER TO BE
INDEPEND-
ENT!

HOPE
DON'T GO
NOW!

LET'S
GO! GO!

IF WE'RE
ALREADY
TOGETHER, WHY
DOES SHE
NEED TO BE?



















DOES ANYONE
REALLY BELIEVE
IN THAT?

AND
WHO
WERE
YOU?

I THINK
I BECAME
STRONG BY
KNOWING MY
OWN
RELATIVE GUILT



SINCE
HUNTING
SIMPLY
BETRAYED
YOU.

YOU
CAN'T JUST
TRUST
ANYTHING
THEY SAY.



DOES
THAT
MATTER
AND
LEARNERS?

THAT WE
HAD TO
GIVE UP ON
HUNTING?

DON'T BE AFRAID
OF ANYTHING...

THAT'S RIGHT
— NOT EVEN
DEATH.

THERE ARE NO
"PITIFUL HUMANS."







HEAD
BUT... IS THAT?

BY

WHY'S
THAT?
FEEL?

...



IN SPITE OF
EVERYTHING,
DON'T WANT TO
HAVE TO GO
BY THE

I DON'T WANT
TO DO TO SOME
OTHER VILLAIN

WHAT IS
THIS?

I WON'T
KILL ANY
MORE PEOPLE!!





BECAUSE TO BE
KILLING A PERSON
THAT WAS IMPORTANT
TO SOMEONE

I KNOW WHAT
IT'S LIKE TO
LOSE SOMEONE
DEAR TO YOU

KYLE

I BROKE, BROKE INTO TEARS
SO EASY TO
NO ONE WOULD NOTICE
THAT I FELL INTO
THE HAND

CLARENCE
B. JAMES
CLARENCE
B. JAMES

—HUNT TO DISAPPEAR—



★ SCENE 5 ★ End

STORM IN HEAVEN

Presents

Hyakuman Tsubu no Namida

Screened By: Shogin

Translated By: Kalandel

Edited By: Anne

Proofed By: Kalandel



<http://www.storminheaven.net>

#storminheavenfire.irchighway.net



SCENE6

YOU REALLY
GAVE ME A
SURPRISE...

DID
SOMETHING
HAPPEN
SINCE THEN?

WHAT'S
WRONG?

WHEN
I WOKED UP
AND SAW YOU
HERE THIS
MORNING...



Give
up and
become
our
prizeff

You
can't
just
...

Don't
do it!

A
priority

HARRY
HARRY! HE'S
HIDEING HERE,
LOOK! DON'T
CATCH!

WE DON'T
NEED THAT
KIND OF
FOOD!

WANT ME
TO BRING OUT
SOME FOOD?
HARRY?

I
KNOW! I'M
STARVING!



Didn't
she tell
you?

You're our
source
of food.



YOU'RE
THAT MAN
FROM
YESTER-
DAY...

HEAD-
RAGER



I STILL
HAVEN'T
INTRODUCED
MYSELF.

THAT'S
RIGHT.

BUT
THEN
...



Who's about to disappear?

TO INTRODUCE MYSELF TO EVERYONE!

I'M NOT HERE!

I'M NOT HERE!



Tomorrow...

VALERIAN!!!
ARE YOU REALLY
PLANNING ON
PROTECTING
THIS GUY??

I'M NOT!
THAT'S NOT
IT AT ALL!



I...

Please
wait until
tomorrow.



I WANT
TO TAKE
CARE OF HIM
MYSELF.



Hehe...





YOUR
BEHAVIOR
LED ME TO
UNDER-
STAND YOU.



BUT YOU'VE
STRAIGHTENED
THINGS OUT
FOR ME.



I
NEVER
SHOULD
HAVE
DOUBTED
YOU.



IS
THAT
NO.

THAT'S
ALL IT
WAS.



OF
COURSE.

THERE'S
NO WAY
YOU'D
PROTECT A
HUMAN.





I'LL
BE THERE
TOMOR-
ROW.



THAN



AS
DECEASED



HE
WON-
DROFF.

EVER
THE FIRST...

JUST THE
MOMENT
I'VE
COVERED
HEAD UP
BEHIND.

I'M A
COLLECTOR
OF LOST
LIFE OF
ALL THE
COVER OF
LIFE.

I'M
JUST LIKE
HIM.

THE
THINGS
I SAID
YESTERDAY

ARE TRUE.

NOT EVEN
MEMORIES OF
THAT PERSON
ARE LEFT
BEHIND.

THAT'S...
THAT'S
BROOD-
SILENT!



EVEN IF YOU DON'T COME TO TRUST IN ME, PLEASE TAKE THIS

YOU'D SAID THOSE HORRIBLE THINGS...

1
PAGE

IN THAT CASE...

know!



IT'S FINE, YOU DON'T HAVE TO TRUST ME.



BUT

BUT

TAKE IT.



PLEASE FOLLOW ME.

BUT WOULD YOU MIND WAITING JUST A LITTLE BIT?

THIS TIME AROUND, I'LL BE THE ONE TO DISAPPEAR.



THAT'S
RIGHT.

YOU
WANTED
ME TO
FOLLOW
YOU...
TO SEE
THIS?



IT WAS BURNT
IN THE WAR,
SO I THOUGHT
IT WOULDN'T
BLOOM ANY-
MORE, BUT..

IN THE
SEASON
EVERY YEAR
PURE WHITE
FLOWERS
BLOOM ON
THE TREE



SO
MAYBE...
IT WILL
BLOOM.

LOOK AT
ALL THE
BUDS. SO
MANY HAVE
GROWN



AND SHE'S
NO LONGER
IN THIS
WORLD...

SHE WAS
ALERT IN
THE SAME
MANNER AS
THIS
TREE...



YOU LOVE
THIS TREE.
DON'T YOU?

YES

AND
I TRULY
LOVED MY
LOVER...



SHOULD
WE START
BACK?

WELL...



HEY, WHY
WOULD YOU
BUY SOMETHING
HORRIBLE LIKE
TART?



YOUR
TREE WON'T
BLOOM



I KNOW.

BUT...



THAT'S JUST...

HOW
LIFE IS.



IF I
CAN MAKE
THOSE FLOWERS
BLOOM...

AND THEIR
SCENTS CRUSH
ME WITH THE
WEIGHT OF MY
CRIMES...

I'VE TAKEN
THE LIVES OF
TOO MANY
PEOPLE.



I feel like it will make up for it just a little.



I FEEL SO COLD...

AND VULNERABLE...

AND LONELY...

ALL
OF IT WILL
DISAPPEAR.

That's
wonderful.

Disappear









SCENE 6



I'M GLAD
THESE
BLOOMED...

HELLO
ADAM



SEEING
THESE
FLOWERS...

GIVES ME A
WONDERFUL
FEELING

A
WONDERFUL
FEELING THAT
EVEN THE
IMPOSSIBLE

CAN
COME
TRUE.

A
WONDERFUL
FEELING THAT
MY DEPARTED
LOVER IS HERE
AROUND ME.

CHASTING
ME ON.

WOULD
YOU LET
ME
ESCAPE?

HEY...





I
can't
do!

And
that...

TO BE
LYING TO
HERONADE,
AND BETRAY
ING HER...

IF I
LET YOU
LEAVE...



THERE'S
NO WAY
THAT
VALERIE
WOULD
BETRAY
ME...

THAT'S
RIGHT.





ALL YOU HUMANS
OVERESTIMATE
YOUR
OWN
POWER

WHAT'S
CHANGING
YOU ONLY

WHAT
POWER CAN
MAKE THE
IMPOSSIBLE
COME
TRUE?

IT'D
BE BETTER
IF ALL YOU
HUMANS
WERE GONE.

WHAT AN
IRKING
STORY

WHILE YOU
LIVE, YOU
JUST KEEP
FEELING UP
YOUR
CRANES.

NEVER.
I'M NOT
ABOUT TO
LET YOU
ESCAPE.

You
sicken
me.



IT'S—
JUST LIKE
HEROISM
SAYS...

HERE IS
NOTHING
MORE
THAN AN
ILLUSION...

SHUT UP...
THERE'S NO
WAY FOR YOU
TO ESCAPE.



THIS IS DEFINITELY
THE BEST THING TO DO



ABOUT 1545
HUMAN...



WHAT...?



WHAT'S
THAT?
SPECKS OF
LIGHT?





It's cold...



Disappear.



AAA...

IS THAT IT...

THAT'S WHAT IT WAS...

WHY DIDN'T I RECOGNIZE IT...

UNTIL NOW...?



HISOMASA...

DYING AND BECOMING NOTHING...

IT'S SO MUCH MORE THAN WE THOUGHT.

IT SEEMS LIKE WE WERE SO VERY, VERY WRONG.

NOW I SEE IT,
NOW I UNDERSTAND

THIS EARTH...

IS OVERFLOWING...

WITH THE SPIRITS
OF THOSE WHO
WERE BORN HERE

**V
A
L
E
R
I
A
N
A
!!**







I
WON'T LET YOU
DISAPPEAR..

I
WON'T
DO IT.

A
r
r
g
g
h
h
!!

I WANT
YOU TO LIVE
IN TORMENT
AS LONG AS
POSSIBLE.





Verification?

Well, you wanted
verification, right?



YOU WERE
WRANDED
SO FULL OF
HATE.



DON'T
WORRY

VALERI-
ANA!

VALERI-
ANA,
SHE-IT



HOW-
EVER

THERE'S
YOUR PROOF—
HER BODY
HASN'T
VANISHED,
RIGHT?

COLLECTORS
OF LIVES
CAN'T DIE
OR ANY-
THING LIKE
THAT

HOW-
EVER?

IT'S LIKE WHEN SPORT IS FINISHED...

AND I DON'T KNOW...



★ SCENE 6 ★ END

STORM IN HEAVEN

Pressings

Hyakunen Tenshi no Namida

Scanned By: Angie

Translated By: Kalendel

Edited By: Irene

Proofed By: Kalendel



<http://www.storminheaven.net>
#storminheaven@irc.irchighway.net

SCENE 7

WHEN IS HE HOME?

HEY! DON'T YOU KNOW?

YOU'RE LYING! WHY ARE YOU LYING?

HE ALREADY SAID IN SCHOOL, HE'S FORTHCOMING!

MY BOYFRIEND

I'M NOT LYING! EVERYONE KNOWS HIM, RIGHT?

WHY ARE YOU DOING THIS? I'M NOT BACK...



SCENE7





Not sure?



Good morning.



WHAT'S THAT?
ARE YOU ALL
ALONE TODAY,
TOO?

IS IT
BECAUSE
YOU STILL
HAVEN'T SEEN
A GLIMPSE
OF YOUR
MAN AROUND
HERE?

GET
IT OUT,
MIL.



THAT
SOT I'M SO
SORRY.

YOU'VE GONE
NUTS AND'LL HAVE
TO BE HOSPITALIZED
AND MISS A YEAR OF
SCHOOL. AGAIN,
WON'T YOU?

BUT
YOU SHOULD
TRY TO AVOID
THAT...

SINCE
RIGHT NOW,
YOU GET TO
BE IN OUR

CLASS

HA...





Hiromu!!

A black and white manga panel showing four characters with surprised expressions. On the right, a boy with spiky hair looks towards the left. In the center, a girl with pigtails and a flower in her hair looks surprised. To her left, a boy with shaggy hair and a bow tie looks surprised. On the far left, a girl with long hair and a choker looks surprised. A jagged speech bubble contains the text 'Hiromu!!'.



HEY,
GLOTTING IT

A black and white manga panel showing three characters from the chest up. On the left, a girl with long hair and a choker. In the center, a boy with shaggy hair and a bow tie. On the right, a boy with spiky hair looking towards the left. A speech bubble from the boy on the right contains the text 'HEY, GLOTTING IT'.





HE'S THE
ONE WHO
TOOK
MIDORI
AWAY!



Teacher!!

SLAM

STAFF

MIDORI'S
COME BACK!!

IT'S
MIDORI...!!



What class
are they
in??

What
class
are they
in??

What
class
are they
in??

An
exchange
student
just came
in, right??

SCENE 7





HEY...
HOWABOUT
AREN'T YOU
HISDAU?

HEY

WHY'DE YOU
PRETENDING
YOU AREN'T?

HEY

SEEM
LOOKING
FOR YOU
THE
WHOLE
TUNNY



FOR THE
PAST TWO
YEARS...!

I DIDN'T
WANT TO
FORGET
ABOUT
YOU...

ALONE
...





DON'T
GET INVOLVED
WITH EITHER
OF US...

ESPECIALLY
IF YOU
HAVEN'T
FORGOTTEN
US...



HISAMI, ?



OR
SHOULD I
ERASE YOU
COMPLETELY
THIS TIME?







WHY
NOT THIS
SCHOOL?

NO
REASON.



WE'RE
STAYING. THIS
IS WHERE YOU
AND I HAD OUR
MEMORABLE
RELATION.

What

BUT
ANY OTHER
SCHOOL'D
BE FINE!



MAYBE...
IT'S
BECAUSE
THAT
GIRL'S
HERE?



WELL,
EVEN IF SHE
REMEMBERS
A LITTLE...

DON'T
WORRY. SHE
DEVELOPED
AMNESIA.
RIGHT?



This time
we'll make
her disappear
completely.



NU

"GLORIOUS"
"TOUGH"





And what
about that
fear?

So what?

THOUGH
I'M SURE YOU
FOUNDED ...

WHY
DOESN'T
ANYONE
REMEMBER
YOU?

WHERE
HAVE YOU
GONE?

S
T
O
P
!!

fear

HOW
WAS
I
GONNA
BE
TODAY
SO
TERRIBLE

Give it
back!!

fear

fear



IF
EVERYTHING
AROUND YOU
POINTS TO ONE
CONCLUSION,
YOU SHOULDN'T
BE TRICKING
YOURSELF LIKE
THIS.



YOU
REALLY ARE
AN IDIOT.



NO...
THAT'S
NOT WHAT'S
HAPPENING.



**Because
the lie isn't
within
me!!**



I
BELIEVE
HER.



IT'S
THAT
GUY!!

THE
GUY
I
HEARD
OF



WELL...



That's
what
I
thought

What
the heck?
She's
serious?
Serious!!



IS SHE
REALLY?



AND
TRANSFORM
THEIR
CLOTHES
LIKE THIS...

AND
GIVE HUMANS
THEIR FINAL
DESTINATION...

THESE
DRAGS...

APPEAR
OUT OF
NOWHERE...

THEY
CAN CALL
FORTH A WIND
LIKE THIS...



FOR
EXAMPLE...

IN
THIS WORLD,
THERE ARE
THOSE WHO
LIVE BY
FEEDING OFF
THE LIVES OF
HUMANS...

THESE
COLLECTORS
OF LIVES.

FOR THOSE
EATEN BY THESE
COLLECTORS OF
LIVES...

EVEN
THE FACT
THAT THEY
EVER EXISTED
IS ERASED...



CRASH

Wh-



SAD...

THING
...?



I KNOW
THAT YOU
AREN'T
HUMAN
BUT...!!

I GET
THAT YOU
AREN'T
HUMAN!!

I'M GOING
TO MAKE
THOSE
GIRLS DIS-
APPEAR!!

WHAT'RE
YOU DOING?
WHY DID YOU
STOP ME??

DON'T
DO SUCH
A SAD
THING...





You're erasing
everything
they've
ever done
in their
lives!!



QUIET

BE
QUIET!!



It's too
sad...





Then
how about
I make you
disappear?!

Would you
deny us the
right to
exist?!

MY
LOVE WAS
HUMAN...

I
HAVE A
LOVE...

WE
PLEGGED
TO LIVE
TOGETHER
FOREVER





Since you
don't un-
derstand

A black and white manga panel showing two characters. On the left, a young man with spiky hair, wearing a dark jacket, is gesturing with his right hand towards the other character. On the right, a young woman with short, light-colored hair, wearing a dark jacket, looks back at him with a serious expression. The background is a simple, light-colored sky.

To
stop your
tears.

I'll
make you
forget it
all.

Don't!!



A large, detailed close-up of a character's face, likely the young woman from the previous panel. She has long, light-colored hair and is looking upwards with a wide-eyed, desperate expression. Her hands are raised to her face, with fingers spread, as if she is crying out or trying to stop something. The background is dark and indistinct.



W-WHAT? AM
YOU TALKING
ABOUT?

Crying
is fine, but
forgetting
isn't!!



IT'S
POINTLESS
TO FORGET!!
LET ME
REMEMBER
EVERYTHING!!



erase
myself

If
you have
to erase
some-
thing.

erase
ours!!





HEY
GLORIOUS,
WHERE ARE
YOU?

SAY
TO ME, COME!
COME, HEE
COME, HEE

Ver...
Vermillion!!

WELL,
EVEN IF SHE
REMEMBERS
A LITTLE...

THAT FOG!
WE'LL MAKE
HER DISAPPEAR
COMPLETELY.

STORM IN HEAVEN

Original Title

Hyakumon Tsubu no Namida
Volume 8

Scanned By: Anger

Translated By: Katsuridai

Edited By: Anger

Proofed By: Katsuridai

<http://www.storminheaven.net>

#storminheavenirc irc.higway.net





SCENE8









THEY...
DIDN'T
MAKE YOU
SHOUT?
...P

SHOUT!

WHAT...
WHAT DO
YOU
MEAN?

WHAT'S
GOING ON,
GURUGURU?

YOU...
SHOUTED
NOT ALL
LEFT?

WHAT
DOES SHE
MEAN ABOUT?

I
definitely
erased her
memory back
then?

A... NOT?

HAPPY
IVE... BEEN
RECOVERED?

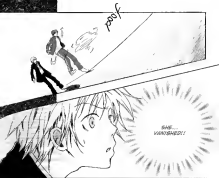
5

1000

FROM
ON
OTHER
MOTION,
YOU
ARE
A
MISTAKE

1000





THAT
WIGHT
BUT?

SCENE 8



I
DON'T
DO
THAT





SCENE 8



WHAT?

WHAT... IS THIS...



the 19th

HISOMI...??



WHAT?
HISOMI...
WHAT?



I GIVE UP ON MARCHING.

WELL, EVERYTHING
WILL TAKE A WHILE!

FORGET MY
MARCHING ALBERTY
FROM TODAY ON.
MY MARCH IS
OVERGROWN...

She's a
witch? What're
you talking
about??

Stop!!
Map!!



WE'LL BE
TOGETHER...
FOREVER...

WE'LL LIVE
BY EATING MEDIUM
LIVES

A COLLECTION
OF LOVE

Candy

Candy

Candy







DON'T
YOU
UNDER-
STAND?

ABOUT THE
HUMAN
TOUCH FOR THE
SO MUCH

CHANGING
YOUR



Wait!!

Wait!!

Wait!!

Wait!!

Wait!!

Arrrghhhh

Wait!!

WHERE
THOSE
POOR
MINDS
ARE???

WHAT
HAPPENED
JUST
NOW??

AREY
SAY
SOME
THING??

THAT'S
RIGHT

AND
GLORI-
OUS...

IS THE
GUY WHO
ATE YOUR
PRECIOUS
HERO!!

Your
lover
Glorious??

Is the
guy who
I thought
was my
boy-
friend
...

YOU
JUST
PIGSED
IT OUT.



WHO CAME
TO BRUSH
ME?

YOU'RE
THE ONE...
BACK
THEN...



FOR
SOME
REASON
GLORIOUS...

SEEMS
TO CARE
ABOUT
YOU.



I CAME
TO MEET MY
COMPANION.





I
WANT TO
TAKE...



...
...
...



IT'S
BEEN A WHILE.

I
THOUGHT
YOU'D
NEVER
WAKE
UP.



PLEASE...

STOP
BUILDING
UP...

PLEASE
STOP
BUILDING
UP...



PLEASE...

STOP...

VALERIA!!!

WAKE UP...

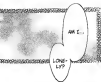
I JUST...

BUT...

I HAVE TO GO...

AREN'T YOU LONELY...?

YOU'RE ALREADY
GOING TO END
IT...





FOR ALL ETERNITY...

NOTHING WILL
HAPPEN TO US.



NO FEAR OF DEATH...

NO WORRYING ABOUT OLD AGE.

THESE
STUFFY IS
NOTHING



AREN'T YOU
THE REASON
SHE'S LIKE
THIS??

SHUT UP!!

IT'S
REALLY
SAD...

THAT
YOU HAD
BROUGHT?

IS
THIS...

THE
STERILITY...

IT'S
TOO
SAD!!

EVERY-
THING
THEY'VE
EVER
DONE
IN THEIR
LIVES!!

YOU'RE
DRAW-
ING...

IT'S
TOO
SAD...





DANGER -
FEAR



YOU
COULDN'T
POSSIBLY
CARE ABOUT
ANYONE...

FATHER

... 71



WHAT?
??

THAT'S
RIGHT.



SCENE 8

Don't
disap-
pear!!

Wait!!
Come
back!!

AWO-
KASHI
...!!

Come
back!!

Right
Now!!

Hu-
mans!!
Come
...

THAT
VOICE
IS...



STORM IN HEAVEN

Presented by

Shinkansen Tsubasa no Namida

Translated By: Shige

Translated by: Katakodai

Edited by: Anne

Proofed By: Katakodai

<http://www.storminheaven.net>

Storminheaven@fire.ireadhighway.net



Scene 9



アノキキのふり



SCENE 9

NO.

IS THIS...
A DREAM?



IT'S NOT...

A DREAM.





I'M BACK!

Ahh...

Ahh...

Valeriana
!!



YEAH...
A DREAM

I
JUST...
HAD A
DREAM

A
DREAM

VALERI-
ANA...
YOU...

DEAR-
FEARED...







HAVE I...
LOST HER
AGAIN??



No... It can't be...

It can't be...

NO!!!!





DON'T
I HAVE
POWER!!









SCENE 9





Let's
end it.



FOREVER.



THEY'LL
FIND US
HERE...



WE
CAN'T
LAST...

ALIVE
THEIR
DREAM-
PEARL



WHAAT
ARE YOU
SAYIN'???





Back
then

—

I
couldn't
keep you
from
dying!!

I could
only
survive
—
Through
hate!



DON'T
WORRY

IT'S
OVER

BUT THERE WASN'T ANYTHING...

HATE ME...
VALERIE...

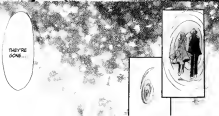
YOU
WASTED...

YOU... WASTED...











I JUST REMEMBERED THEM!

I REMEMBER THEM!

Ahhh!

THEY REMEMBERED THEM!



EVEN THAT MY GRANDFATHER WAS BLIND

I KNOW THAT!

I KNOW ALL OF THEM!

THAT IS...

A WOUND THAT ONE OF US INFLECTED.

SHE JUST SAID IT LIKE IT WAS A LEGEND!



HE SAID THOSE TWO ALICE HAD WENT TO LIVE...



BUT GRANDFATHER SAID SOME-THING...

ALL THAT'S RIGHT...

THEY SAID THEY WENT TO LIVE...

DRIP





NO...
I'M
FINE...

IT'S
LIKE...

NONE OF IT...

HAPPENED...

LIKE A DREAM.

SOME SORT OF TRICK.

LIKE
A PURE
FLOWER





THE RAIN
STOPPED.

HA...

I LOVE
HOW THE AIR
FEELS RIGHT
AFTER IT
RAINED!

YUP!
IT FEELS
GREAT!



WHAT
ABOUT YOU
HEROAST?

I
LIKE IT
TOO.



...I'M
WAKING
UP FROM
WINTER'S
SLEEP.

SCENE 9



WHAT? WHAT WAS THAT...

Ahh!

CRASH

I'm...
Are you I'm sorry?
okay?!



Um...
excuse
me!

Um... my
raincoat was
covering my
eyes, so I
couldn't see
you?!



What?!

THE RAIN
STOPPED.
YOU KNOW



It's
a. hurry today
so



THE RAIN... LET UP...

★SCENE 9★ End



POSTSCRIPT

